

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中國太平洋保險(集團)股份有限公司
CHINA PACIFIC INSURANCE (GROUP) CO., LTD.

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：02601)

海外監管公告

本海外監管公告乃按香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）第 13.09 條、第 13.10B 條及香港法例第 571 章《證券及期貨條例》第 XIVA 部下之內幕消息條文（定義見上市規則）之規定作出。

茲載列該公告如下，僅供參考。

承董事會命

中國太平洋保險(集團)股份有限公司

高國富

董事長

中國上海，2016 年 8 月 29 日

於本公告日期，本公司執行董事為高國富先生和霍聯宏先生；非執行董事為王堅先生、王成然先生、孫小寧女士、吳菊民先生、吳俊豪先生、鄭安國先生和哈爾曼女士；和獨立非執行董事為白維先生、李嘉士先生、林志權先生、周忠惠先生和高善文先生。

償付能力季度報告摘要

中國太平洋人壽保險股份有限公司

China Pacific Life Insurance Co., Ltd.

2016 年第 2 季度

目錄

一、基本信息	1
二、主要指標	6
三、實際資本	6
四、最低資本	6
五、風險綜合評級	6
六、風險管理狀況	7
七、流動性風險	7
八、監管機構對公司採取的監管措施	8

一、基本信息

(一) 註冊地址

中國上海銀城中路 190 號交銀大廈南樓

(二) 法定代表人

徐敬惠

(三) 經營範圍及經營區域

1、經營範圍

承保人民幣和外幣的各種人身保險業務，包括人壽保險、健康保險、意外傷害保險等保險業務；辦理上述業務的再保險業務；辦理各種法定人身保險業務；與國內外保險公司及有關機構建立代理關係和業務往來關係，代理外國保險機構辦理對損失的鑒定和理賠業務及其委託的其他有關事宜；《保險法》及有關法律、法規規定的資金運用業務；經批准參加國際保險活動；經中國保監會批准的其他業務。

2、經營區域

北京市、上海市、天津市、重慶市、黑龍江省、吉林省、遼寧省、河北省、山西省、山東省、安徽省、江蘇省、浙江省、福建省、江西省、廣東省、海南省、廣西壯族自治區、湖南省、湖北省、河南省、雲南省、貴州省、四川省、陝西省、甘肅省、新疆維吾爾自治區、寧夏回族自治區、內蒙古自治區、青海省。

(四) 股權結構及股東

1、股權結構（單位：萬股或萬元）

股權類別	股份或出資額	占比（%）
內資法人持股	842,000	100
內資自然人持股	-	-
外資股	-	-
其他	-	-
合計	842,000	100

2、前十大股東(單位：萬股或萬元)

股東名稱	季末持股數量或出資額	季末持股比例（%）
中國太平洋保險（集團）股份有限公司	827,621.84	98.292
申能（集團）有限公司	4,597.90	0.546
上海國有資產經營有限公司	4,576.09	0.544
上海海煙投資管理有限公司	3,140.45	0.373
雲南合和（集團）股份有限公司	2,063.72	0.245

(五) 控股股東或實際控制人

中國太平洋保險（集團）股份有限公司持有本公司 98.3% 的股權，為本公司實際控制人。

(六) 子公司、合營企業和聯營企業

公司名稱	持股數量(萬股)	持股比例(%)
奉化市溪口花園酒店	414	51.80
長江養老保險責任股份有限公司	40,761	51.753
天津隆融置業有限公司	35,369	100
City Island Developments Limited	0.1	100
太平洋保險養老產業投資管理有 限責任公司	21,900	100

(七) 董事、監事和高級管理人員的基本情況

1、董事基本情況

本公司第五屆董事會共有 7 位董事（以姓氏筆劃為序）：

吳宗敏：現任太保集團副總裁，本公司董事，太保產險董事，太保資產董事。吳先生曾任太平洋（美國）服務公司業務部經理，中國太平洋保險公司倫敦代表處首席代表，太保香港助理總經理、董事、副總經理、總經理、董事長，太保產險副總經理、董事、總經理、董事長等。在此之前，吳先生曾任職于交通銀行上海分行保險業務部。吳先生擁有研究生學歷、碩士學位、高級經濟師職稱。

吳俊豪：現任申能（集團）有限公司金融管理部經理，太保集團非執行董事、本公司董事、太保產險董事。目前，吳先生還擔任上海誠毅新能源創業投資公司董事、東方證券股份有限公司董事、成都新申創業投資公司董事、上海久聯集團有限公司董事，上海誠毅投資管理有限公司監事、於上證所上市的中國光大銀行股份有限公司監事。吳先生曾任常州大學管理系教研室主任；上海新資源投資諮詢公司常務副總經理；上海百利通投資公司副總經理；上海申能資產管理有限公司副主管；申能（集團）有限公司資產管理部副主管、主管、高級主管，金融管理部副經理。吳先生亦曾擔任於上證所和聯交所上市的上海醫藥集團股份有限公司監事。吳先生擁有研究生學歷、碩士學位、經濟師職稱。

鄭安國：現任華寶投資有限公司總經理、華寶興業基金管理有限公司董事長、上海市政協委員、太保集團非執行董事、本公司董事、太保產險董事。鄭先生曾任南方證券深圳有限公司發行部經理兼投資部經理，南方證券投資銀行部總經理助理、上海分公司副總經理、研究所副所長，華寶信託有限責任公司副總裁、總裁、董事長。鄭先生擁有研究生學歷、博士學位、高級經濟師職稱。

賀青：現任太保集團副總裁，本公司董事，產險公司董事，太保資產董事。賀先生曾任上海銀行浦東分行國際業務部副經理（主持工作）、經理，浦東分行行長助理，上海銀行國際業務部總經理、公司金融部總經理、行長助理、副行長、黨委委員。在此之前，曾任職於中國工商銀行上海分行、美國大通銀行上海分行。賀先生擁有碩士學位，經濟師職稱。

徐敬惠：現任本公司董事長、總經理，長江養老董事長，太保資產董事。徐先生曾任太保公司國內業務二部總經理、大連分公司總經理、總經理特別助理及

電子商務部總經理，本公司副總經理兼上海分公司總經理，太保集團副總裁、常務副總裁，太保產險董事。在此之前，徐先生曾在上海市交通運輸局任職。徐先生擁有工商管理碩士學位、高級經濟師職稱。

潘豔紅：現任太保集團副總裁兼財務負責人，本公司董事、太保產險董事、太保資產董事、太保安聯健康險董事、長江養老董事、太保在線監事。潘女士曾任本公司財務部副總經理、總經理、財務副總監、經營委員會執行委員、財務總監、副總經理。潘女士擁有碩士學位、並擁有中國註冊會計師資格。

霍聯宏：現任太保集團執行董事、總裁，本公司董事，太保產險董事，太保資產董事長。霍先生曾任太保公司海南分公司副總經理、總經理、北京分公司副總經理、總經理，太保產險董事長，太保香港董事長，太保資產董事等。在此之前，霍先生曾任交通銀行重慶分行辦公室副主任、海南分行保險部副經理等。霍先生擁有大學學歷、學士學位、高級經濟師職稱。

2、監事基本情況

本公司第五屆監事會共有 3 位監事（以姓氏筆劃為序）：

張新玫：現任本公司監事，太保集團監事，上海久事公司副總裁，申萬宏源集團股份有限公司董事，海通證券股份有限公司董事，申能股份有限公司董事。張女士曾任上海冶金工業局財務處副處長，上海冶金控股集團公司財務部副部長、部長、副總會計師，上海久事公司財務管理總部經理、資金管理總部經理、總會計師、副總經理等。張女士擁有工商管理碩士學位，正高級會計師職稱。

鄭韞瑜：現任本公司監事長，中國保險學會理事，中國精算師協會常務理事。鄭先生曾任中國太平洋保險公司人身險部副總經理、壽險綜合部副總經理，壽險精算部副總經理，太保壽險濟南分公司副總經理、太保壽險精算部總經理、副總精算師、總精算師、經營委員會執行委員、銷售總監、副總經理兼市場總監、常務副總經理，太保集團副總精算師。在此之前，鄭先生曾任復旦大學數學系副教授。鄭先生擁有研究生學歷、雙碩士學位，高級經濟師職稱，北美准精算師、中國精算師。

黃磊：現任本公司職工監事，法律合規與風險管理部總經理。黃先生曾任本公司辦公室主任，本公司湖南分公司總經理，中國太平洋保險公司長沙分公司副總經理，中國太平洋保險公司壽險業務管理部副總經理，中國太平洋保險公司南寧分公司副總經理、總經理助理。在此之前，黃先生曾任交通銀行南寧分行保險部主任助理。黃先生擁有大學本科學歷、碩士學位、經濟師職稱。

3、總公司高級管理人員基本情況

截止 2016 年 6 月底，公司高級管理人員共 16 名，情況如下：

徐敬惠：現任本公司董事長、總經理，長江養老董事長，太保資產董事。徐先生曾任中國太保國內業務二部總經理、大連分公司總經理、總經理特別助理以

及電子商務部總經理，本公司副總經理兼上海分公司總經理，太保集團副總裁、常務副總裁，太保產險董事。徐先生擁有工商管理碩士學位、高級經濟師職稱。

楊曉靈：現任本公司常務副總經理。楊先生曾任太保壽險上海分公司副總經理、核保核賠中心副主任（部門總經理級別）、北京分公司總經理、發展企劃部總經理，太保集團戰略企劃部總經理等。在加入本公司之前，楊先生曾任華東師範大學校報編輯室副主任。楊先生擁有碩士學位、經濟師職稱。

閻栗：現任本公司審計責任人、審計總監，太保集團審計副總監。閻先生曾任太保北京分公司辦公室主任、電腦部經理、人身險部經理、總經理助理，太保壽險個人業務部總經理、總經理助理、副總經理、合規總監等。在加入本公司之前，閻先生曾任北京市國家機關團委副書記（副處級）。閻先生擁有本科學歷、碩士學位。

錢中華：現任本公司副總經理（個人業務）。錢先生曾任太保吳江支公司經理，太保壽險蘇州中心支公司總經理、江蘇分公司副總經理、深圳分公司總經理、廣東分公司總經理等。在加入本公司之前，錢先生曾任吳江市財政局企業財務科科長、吳江市紀檢委信訪室主任等。錢先生擁有本科學歷、碩士學位、高級會計師職稱。

王光劍：現任本公司副總經理（合規）兼合規負責人。王先生曾任太保壽險新疆分公司副總經理、山西分公司總經理、山東分公司總經理等。在加入本公司之前，王先生曾任中國人民銀行新疆分行會計處副科長。王先生擁有本科學歷、碩士學位、會計師職稱。

白小明：現任本公司副總經理（法人渠道業務），長江養老董事。白先生曾任太保壽險陝西分公司總經理、河南分公司總經理，太保壽險銀行保險部總經理、個人業務部總經理等。白先生擁有本科學歷、碩士學位、經濟師職稱。

王鶯：現任本公司副總經理（財務）兼財務負責人。王女士曾任普華永道上海審計部審計員、高級審計員、經理、高級經理、太保（集團）公司副總會計師兼財務投資部總經理、副總會計師兼財務管理部總經理等。王女士擁有本科學歷、碩士學位、註冊會計師職稱。

周曉楠：現任本公司副總經理（營運）。周先生曾任太保壽險南陽中心支公司總經理，河南分公司總經理助理、副總經理、副總經理（主持工作）、總經理，廣東分公司總經理等。周先生擁有本科學歷、碩士學位、經濟師職稱。

郁華：現任本公司人力資源總監，兼人力資源部總經理。郁先生曾任太保壽險上海分公司副總經理、太保壽險個人業務部總經理，太保集團行政人事部總經理等。郁先生擁有本科學歷、學士學位、助理經濟師職稱。

王衛華：現任本公司投資總監兼資產管理中心主任，長江養老董事，杭州銀

行董事，上海農商行董事。王先生曾任招商銀行深圳管理部新業務室副主任，全國社會保障基金理事會投資部委託投資處主任科員、副處長、處長、投資部固定收益處處長、投資部副巡視員等。王先生擁有研究生學歷、博士學位、經濟師職稱。

崔順心：現任本公司總經理助理（個人業務），兼服務營銷業務部總經理。崔先生曾任河北省文安縣國營麻製品廠財務科長、副廠長，河北省文安縣經濟委員會財務科副科長、副主任，太保廊坊分公司經理、總經理助理，太保唐山分公司副總經理，太保壽險唐山中心支公司副總經理（主持工作）、總經理，太保壽險河北分公司總經理助理、副總經理、總經理，太保壽險河南分公司總經理等。崔先生擁有本科學歷、碩士學位、會計師職稱。

王潤東：現任本公司總經理助理（個人業務），兼個人營銷管理部總經理。王先生曾任太保壽險余杭支公司經理助理，浙江分公司個人業務管理部副經理、副經理（主持工作）兼任杭州個險營業部副經理（主持工作）、經理兼教育培訓中心副經理，浙江分公司個人業務總監兼任個人業務部經理、培訓部經理，浙江分公司總經理助理，太保壽險總公司個險業務管理部總經理（兼個人營銷管理部總經理）等。王先生擁有本科學歷。

李勁松：現任本公司總經理助理（法人渠道業務），兼金融合作部總經理。李先生曾任太保壽險眉山中心支公司總經理，太保壽險四川分公司總經理助理、副總經理、副總經理（主持工作）、總經理，太保壽險總公司銀行保險部總經理等。李先生擁有本科學歷、碩士學位、壽險管理師專業資格。

陳秀娟：現任本公司總精算師，兼精算部總經理。陳女士曾任太保壽險精算部精算處副處長，太保壽險總公司精算部高級專務、總經理助理（主持工作）、副總經理（主持工作）、總經理等。陳女士擁有碩士研究生學歷、碩士學歷、中國精算師專業資格。

劉斌：現任本公司總經理助理（電銷），兼電銷管理中心總經理。劉先生曾任太保西安分公司人身險部經理、人險綜合管理部經理，太保壽險西安分公司總經理助理，重慶分公司副總經理，太保壽險總公司個險部副總經理、電銷事業部總經理，太保在線服務科技有限公司助理總經理、副總經理等。劉先生擁有本科學歷、碩士學位、高級經濟師職稱。

張衛東：現任太保集團風險合規總監、合規負責人、首席風險官、董事會辦公室主任、監事會辦公室主任、法律合規部總經理，本公司董事會秘書，太保產險董事會秘書，太保資產董事會秘書。在此之前，張先生曾任上海市公安局研究室主任等職。張先生擁有大學學歷。

（八）償付能力信息公開披露連絡人及聯繫方式：

連絡人姓名：賀卉
 辦公室電話：021-33965156
 電子郵箱：hehui@cpic.com.cn

二、主要指標

項目	本季度(末)數	上季度(末)數
核心償付能力充足率	249%	257%
核心償付能力溢額(萬元)	12,297,138	12,508,891
綜合償付能力充足率	255%	262%
綜合償付能力溢額(萬元)	12,757,138	12,968,891
最近一期的風險綜合評級	--	A
保險業務收入(萬元)	2,988,358	5,235,035
淨利潤(萬元)	255,845	164,909
淨資產(萬元)	6,261,533	6,889,793

三、實際資本

項目	本季度(末)數	上季度(末)數
認可資產(萬元)	81,173,049	77,374,656
認可負債(萬元)	60,172,907	56,421,999
實際資本(萬元)	21,000,142	20,952,657
核心一級資本(萬元)	20,540,142	20,492,657
核心二級資本(萬元)	-	-
附屬一級資本(萬元)	460,000.00	460,000
附屬二級資本(萬元)	-	-

四、最低資本

項目	本季度(末)數	上季度(末)數
最低資本(萬元)	8,243,004	7,983,766
其中：量化風險最低資本(萬元)	8,243,004	7,983,766
1) 保險風險最低資本(萬元)	2,068,533	1,910,891
2) 市場風險最低資本(萬元)	9,222,788	9,076,819
3) 信用風險最低資本(萬元)	1,132,395	972,618
4) 量化風險分散效應(萬元)	1,691,752	1,524,171
5) 特定類別保險合同損失吸收效應(萬元)	2,488,959	2,452,390
控制風險最低資本(萬元)	-	-
附加資本(萬元)	-	-
1) 逆週期附加資本(萬元)	-	-
2) 國內系統重要性保險機構的附加資本(萬元)	-	-
3) 全球系統重要性保險機構的附加資本(萬元)	-	-
4) 其他附加資本(萬元)	-	-

五、風險綜合評級

保監會尚未公佈償二代下風險綜合評級結果，我司收到的償一代下的最近兩

次分類監管評價結果分別為：2016 年 1 季度為 A，2015 年 4 季度為 A。

六、風險管理狀況

(一) 保監會最近一次對公司償付能力風險管理能力的評估得分

保監會尚未對我司的償付能力風險管理能力出具評估結果。

(二) 公司制定的償付能力風險管理改進措施及報告期最新進展

公司已經初步建立了全面風險管理體系，建立健全了相關制度、流程、系統和三道防線內控體系。近期公司開展了 2016 年償付能力風險管理能力自評估，未來公司擬根據自評估結果和 2016 年工作計劃，正在對償付能力風險管理體系進行進一步的檢視和完善，以期持續提升風險管理能力。

七、流動性風險

(一) 流動性風險監管指標

1、淨現金流

項目	本季度(末)數
淨現金流(萬元)	-1,101,788

2、綜合流動比率

項目	3 個月內
綜合流動比率	156%

3、流動性覆蓋率

項目	壓力情景一	壓力情景二
流動性覆蓋率	284%	281%

(二) 流動性風險分析及應對措施

未來 1 個季度公司綜合流動比例和流動性覆蓋率指標情況總體良好，流動性風險基本可控。公司採取了如下舉措，積極應對可能的流動性風險：

1、加強日常現金流管理，對現金進行預算管理，確保有充足的流動性履行各項支付義務。

2、制定業務發展計劃、銷售新產品和開展各項保險業務活動前，考慮公司流動性狀況，評估其對公司流動性的影響。

3、制定投資策略和投資計劃時，考慮公司流動性狀況，評估投資活動對公司流動性水平的影響。

4、加強融資管理，以合理的成本及時獲取資金，滿足流動性需求。

5、密切關注可能引發流動性風險的重大事件，包括非正常的集中退保、預期的大規模滿期或者生存金給付等事件，及時分析其對流動性水平的影響。

6、制定流動性應急計劃避免出現重大流動性風險。

八、監管機構對公司採取的監管措施

（一）保監會對公司採取的監管措施

2016年2季度，總公司未收到保監會罰單。

（二）公司的整改措施及執行情況

未來公司將持續高度重視監管重點關注問題和內控建設，源頭治理，以促進公司整體風險管理能力的提升。